

# SESIONES ORDINARIAS

## 2001

# ORDEN DEL DIA N° 3586

### COMISION DE EDUCACION

Impreso el día 30 de noviembre de 2001

Término del artículo 113: 11 de diciembre de 2001

SUMARIO: Penalización judicial del derecho a expresar los reclamos sociales. Expresión de preocupación. Bravo y otros. (5.989-D.-2001.)

#### Dictamen de comisión

Honorable Cámara:

La Comisión de Educación ha considerado el proyecto de resolución de los señores diputados Bravo y otros por el que se expresa preocupación por la situación de la docente Marina Schiffrin; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconseja la aprobación del siguiente

#### Proyecto de resolución

La Cámara de Diputados de la Nación

#### RESUELVE:

Expresar su preocupación ante el riesgo que podría significar la creciente tendencia a penalizar judicialmente el derecho a expresar los reclamos sociales.

Sala de la comisión, 14 de noviembre de 2001.

Juan C. Millet. – Cristina Fernández de Kirchner. – Marta I. Di Leo. – Nilda M. Gómez de Marelli. – Marta del Carmen Argul. – Mónica S. Arnaldi. – Alfredo P. Bravo. – Juan C. Farizano. – Fernanda Ferrero. – Mario F. Ferreyra. – Isabel E. Foco. – María I. García de Cano. – Cristina R. Guevara. – Liliana Lissi. – Mabel G. Manzotti. – Fernando C. Melillo. – Catalina Méndez de Medina Lareu. – Irma F. Parentella. – Olijela del Valle Rivas. – Luis A. Trejo.

#### INFORME

Honorable Cámara:

La Comisión de Educación, al considerar el proyecto de resolución de los señores diputados Bravo y otros, cree innecesario abundar en más detalles que los expuestos en los fundamentos que lo acompañan, por lo que los hace suyos y así lo expresa.

Juan C. Millet.

#### FUNDAMENTOS

Señor presidente:

Marina Schiffrin es una docente de acreditada trayectoria y amplio reconocimiento profesional en la ciudad de San Carlos de Bariloche. Allí se desempeñó como maestra, vicedirectora y directora de la antes denominada educación primaria. Actualmente es profesora de matemática en el Instituto de Formación Docente de Bariloche y en el Centro Regional Bariloche de la Universidad Nacional del Comahue.

En marzo de 1997, junto a unos 250 miembros de la comunidad educativa barilocheense, Schiffrin participó de un acto pacífico de defensa de la educación pública que se realizó en la ruta de acceso a San Carlos de Bariloche. Por órdenes emanadas del juez federal, la Gendarmería Nacional disolvió a los manifestantes sin que se produjeran detenciones.

Días después, el juez federal Leónidas Moldes citó a declarar a una veintena de supuestos participantes en el acto de referencia, tras lo cual decidió procesar a la mencionada Schiffrin, a sus colegas, los educadores Mirta Angélica Abdala, Ana María Fernández y Eduardo Alberto Llop, al psicólogo En-

rique Alberto Carfagnini y al físico Armando Aligia e imponer a todos ellos el embargo de sus bienes por el supuesto delito de corte de ruta previsto en el artículo 194 del Código Penal.

Cabe señalar que dicho artículo sanciona con un máximo de dos años de prisión a quien impidiere, estorbare o entorpeciere el normal funcionamiento de los transportes por tierra, agua o aire. En el supuesto de que los procesados fuesen efectivamente responsables del delito descrito, el mismo hubiese prescrito; de no ser que cada vez que ello debía ocurrir, el magistrado interviniente incorporaba a la causa nuevos pero insustanciales elementos que evitaban la prescripción.

De todos los procesados, sólo la docente Schifrin llega a la instancia del juicio oral y público ya que se negó a someterse a la probation ofrecida por el juez, en tanto ella entendía que no había cometido delito alguno; a no ser que se entendiera por tal, el defender el derecho comunitario a la educación.

Cabe, sin duda, coincidir con el razonamiento que condujo a la docente a rechazar la probation. El derecho a la educación está consagrado en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales que la reforma de 1994 incorpo-

ró a nuestra Constitución Nacional. Por tanto, es de plena legalidad exigir la plena vigencia de ese derecho.

A pesar de ello, el próximo 20 de septiembre a las 9.30 de la mañana comenzará el juicio oral y público a la docente Marina Schifrin. Por tal motivo, entendemos que corresponde a esta Honorable Cámara expresar su preocupación por esta circunstancia y mantenerse atenta al desarrollo y desenlace de esa instancia judicial.

Alfredo P. Bravo. – Oscar R. González. –  
Héctor T. Polino. – Jorge Rivas.

#### ANTECEDENTE

##### Proyecto de resolución

La Cámara de Diputados de la Nación

##### RESUELVE:

Expresar su preocupación por la situación que atraviesan los movimientos de defensa de la educación pública afectados por las circunstancias en que se encuentra la docente Marina Schifrin.

Alfredo P. Bravo. – Oscar R. González. –  
Héctor T. Polino. – Jorge Rivas.